

DELIVERY NOTE : 83338671

DATE : 18.01.2024 06:26:32 REMOTE TRANSMISSION

5

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

Vendor code : 91019349
 Shipping instruction :
 Term of payment : 60 days due net

VALEO EMBRAYAGES

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

180358783

Your contact :
 Telephone : 5013206798

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Expedition on : 18.01.2024 at 06:26:29
 Delivered on : 29.01.2024 at 06:26:30
 Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped Unit	Packaging Unit	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit Nr
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity of Measure	Unit Type		Lot Nr				
Origin - Destination Country	VALEO Material Number				Expiration date				

Dual Wet Clutch assy	2510165000	210	PCE	TBA-501627	1	116730170	105		116730170
550004200302	1084010A			TBA-501626	7				
FR-IT				TBA-501628	1				
				TBA-501627	1	116730171	105		116730171
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

360000

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 260
 Quantità effettiva:
 Tipo Impallaggio:
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 29/01/24
 Firma:

CARRIER

Vehicle Nr :
 Trailer Nr : III
 Transport ID :
 Transport Mode : Truck
 Incoterms : FCA Amiens

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
 Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 GEN 2024

19 GEN 2024
 Conserva di
 quantità e quantità

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with
 Valeo
 until the total price has been paid by the



SIMA BYBY LOGISTIC

Always on time!

CUI: RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - Romania
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro

Exemplu de transporteur / Exemple pour transporteur / Exemple de destinataire / Exemple pour destinataire / Exemple de l'expéditeur / Exemple pour expéditeur / Rubrică încadrată cu linii groase trebuie completată de transporteur / The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier / Incadrare și / Encadrado / Including and / Y compris el / 1-15 De completat pe răspunderea expeditorului / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders / To be on the sender's responsibility / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

In cazul marfii în caz de daune sau pierdere, se va prezenta un raport de avarie și un proces-verbal de constatare a faptelor, pe baza cărora se va stabili răspunderea și se va acționa în judecată. În cazul marfii în caz de daune sau pierdere, se va prezenta un raport de avarie și un proces-verbal de constatare a faptelor, pe baza cărora se va stabili răspunderea și se va acționa în judecată.

<p>1 Expéditeur (nume, adresa țară) / Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresses, pays) SAVALEO EMBRAYA GES ET TRANSMISIO NS FA ZONE T NAUSI ROGER AUMDUPN8000 ANNIENS FRANCE</p>	<p>SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE</p> <p>CMR</p>
<p>2 Destinatar (nume, adresa, țară) / Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA BARI VIA DEI CICCAMINI 70026 MODUGNO BARI ITALIA</p>	<p>16 Transportator / Frachtführer / Carrier / Transporteur 1903890 SIMA BYBY LOGISTIC SRL CUI: RO 37395716 ; J35/1262/2017 CHEGLEVICI 94 DUDESTI VECHI - ROMANIA Tel.: 0040 748 48 79 13 E-mail : office@simalogistic.ro AUTO: B184 SMA SOFER: CIOCIANGA PETRISOR</p>
<p>3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii / Auslieferungsort des Gutes / Place of delivery of the goods / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise MAGNA BARI MODUGNO ITALIA</p>	<p>17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țară) / Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive carriers (name, address, country) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</p>
<p>4 Locul și data încadrării mărfii / Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Consignor (name, address, country) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise VALEO ANNIENS FRANCE</p>	<p>18 Rezerve și observații ale transportatorilor / Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Carrier's reservation and observations / Reserves et observations du transporteur</p>
<p>5 Documente anexate / Beigefugte Dokumente / Documents attached / Documents annexés 00 AE35212</p>	

<p>6 Mărci și numere / Kennzeichen und Nummern / Marks and Nom / Marques et numéros 2 paletas piesas</p>	<p>7 Nr. de colete / Anzahl der Packstücke / Number of packages / Nombre de colis</p>	<p>8 Mod de ambalare / Art der Verpackung / Method of packing / Mode d'emballage</p>	<p>9 Natura mărfii / Bezeichnung des Gutes / Nature of the goods / Nature de la marchandise</p>	<p>10 Nr. statistic / Statistikknummer / Statistical number / No statistique</p>	<p>11 Greutate brută, kg. / Bruttogewicht, kg. / Gross weight, Kg. / Poids brut, Kg.</p>	<p>12 Cubaj m³ / Umfang in m³ / Volume, m³ / Cubage, m³</p>
<p>SIMA BYBY LOGISTIC</p>						
<p>Always on time!</p>						

<p>13 Instrucțiuni expeditorului / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions / Instructions de l'expéditeur</p>	<p>19 Convenții speciale / Besondere Vereinbarungen / Special agreements / Conventions particulières</p>																								
<p>14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement</p> <p><input type="checkbox"/> Franco / Frei / Carriage paid</p> <p><input type="checkbox"/> Nonfranco / Unfrei / Carriage forward</p>	<table border="1"> <tr> <td>20 De plată / Zu zahlen vom: / To be paid / A payer:</td> <td>Expeditor / Absender / Sender / Expéditeur</td> <td>Valută / Währung / Currency / Monnaie</td> <td>Destinatar / Empfänger / Consignee / Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Preț transport / Fracht / Carriage charges / Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sold / Zwischensumme / Balance / Solda</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Taxe suplimentare / Zuschläge / Supplement charges / Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Accesorii / Nebengebühren / Accessories / Accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total de plată / Die Gesamtzahlung / Total Payment / Paiement Total</td> <td colspan="3">KUEHNE + MAGERL s.r.l.</td> </tr> </table> <p>15 Rambursare / Rückerstattung / Cash of delivery / Remboursement de Ciccamini, snc - 70 Modugno (BA)</p>	20 De plată / Zu zahlen vom: / To be paid / A payer:	Expeditor / Absender / Sender / Expéditeur	Valută / Währung / Currency / Monnaie	Destinatar / Empfänger / Consignee / Destinataire	Preț transport / Fracht / Carriage charges / Prix de transport				Sold / Zwischensumme / Balance / Solda				Taxe suplimentare / Zuschläge / Supplement charges / Suppléments				Accesorii / Nebengebühren / Accessories / Accessoires				Total de plată / Die Gesamtzahlung / Total Payment / Paiement Total	KUEHNE + MAGERL s.r.l.		
20 De plată / Zu zahlen vom: / To be paid / A payer:	Expeditor / Absender / Sender / Expéditeur	Valută / Währung / Currency / Monnaie	Destinatar / Empfänger / Consignee / Destinataire																						
Preț transport / Fracht / Carriage charges / Prix de transport																									
Sold / Zwischensumme / Balance / Solda																									
Taxe suplimentare / Zuschläge / Supplement charges / Suppléments																									
Accesorii / Nebengebühren / Accessories / Accessoires																									
Total de plată / Die Gesamtzahlung / Total Payment / Paiement Total	KUEHNE + MAGERL s.r.l.																								

<p>21 Incheiat la / Ausgefertigt in / Establish / Establie á EXPEDITION VALLO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2</p> <p>22 Valeo 18 JAN. 2024</p> <p>Semnătura și ștampila expeditorului / Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature or stamp of the sender / Signature et cachet de l'expéditeur 03.22.67.44.47</p>	<p>23 SIMA BYBY LOGISTIC TIMIȘ 307151 CHEGLEVICI 94 DUDESTI VECHI - ROMANIA</p> <p>Semnătura și ștampila transportatorului / Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature or stamp of the carrier / Signature et cachet de transport CPA</p>	<p>24 Recepută / Gut empfangen / Placé / Marchandises reçues</p> <p>19 GEN 2024</p> <p>Semnătura și ștampila destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature or stamp of the consignee / Signature et cachet destinataire cu riserva di cantitate și greutate airta e quantita'</p>
--	---	---